

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady pre mediálne služby dňa 7. 5. 2025

Správne konanie: 0022/SKL/2025 (predch. č. 0167/SKL/2024)
Predmet: § 179 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.
Účastník konania: Kabeltelsat s.r.o.
Správny orgán: Rada pre mediálne služby

Dátum: 29. 4. 2025

NÁVRH UZNESENIA:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“ alebo „regulátor“) ako orgán príslušný podľa § 109 ods. 1 až 4 a § 110 ods. 1 písm. d) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“), v senáte 2 zloženom z predsedu senátu doc. Mgr. Pavla Izraela, PhD. a členiek senátu Mgr. Andrey Cox a Mgr. Kataríny Začkovej postupom podľa § 225 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. podľa § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon č. 71/1967 Zb.“) v správnom konaní č. 0022/SKL/2025 (predchádzajúce č. 0167/SKL/2024) vo veci možného naplnenia skutkovej podstaty správneho deliktu podľa § 179 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že mohol prevádzkovať retransmisiu bez jej registrácie v rozpore s ustanovením § 179 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. rozhodla, že správne konanie vedené s účastníkom konania:

Kabeltelsat s.r.o., so sídlom: Lehotská 365/12, 972 71 Nováky, Slovenská republika, IČO: 52 250 491

zastavuje,

pretože odpadol dôvod konania začatého na podnet správneho orgánu.

Úloha:

Kancelária Rady vyhotoví písomné znenie rozhodnutia a zašle ho účastníkovi konania.

T: 21. 5. 2025

Z: PO

Úloha:

Kancelária Rady upovedomí podávateľa podnetu o výsledku správneho konania.

T: 19. 5. 2025

Z: PO

* * *

Rada na svojom zasadnutí dňa 20. 11. 2024 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči spoločnosti Kabeltelsat s.r.o., so sídlom: Lehotská 365/12, 972 71 Nováky, Slovenská republika, IČO: 52 250 491 (ďalej len „účastník konania“) vo veci možného naplnenia skutkovej podstaty správneho deliktu podľa § 179 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že mohol prevádzkovať retransmisiu bez jej registrácie v rozpore s ustanovením § 179 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 19. 12. 2024, na základe čoho sa začalo správne konanie č. 0022/SKL/2025 (predch. č. 0167/SKL/2024). Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 32 ods. 2 a 3 v nadväznosti na § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb.

Vyjadrenie účastníka konania bolo Rade doručené dňa 10. 1. 2025.

Subjektívna 6-mesačná lehota podľa § 135 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. na prijatie rozhodnutia o uložení sankcie začala plynúť dňa 20. 11. 2024 dňom prerokovania správy o kontrole dodržiavania povinností na zasadnutí Rady a uplynie dňa 20. 5. 2025.

* * *

Podľa § 140 ods. 2 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z.: „Regulátor môže uložiť pokutu aj bez predchádzajúceho upozornenia v prípade prevádzkovania retransmisie alebo poskytovania platformy na zdieľanie videí bez registrácie.“

Podľa § 141 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Regulátor uloží pokutu od 1 500 eur do 160 000 eur prevádzkovateľovi retransmisie, ktorý prevádzkuje retransmisiu bez registrácie.“

Podľa § 179 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Oprávnenie vykonávať hospodársku činnosť v oblasti poskytovania retransmisie vzniká registráciou retransmisie, ktorou sa registruje prevádzkovateľ retransmisie pre takúto činnosť s platnosťou na neurčitý čas.“

* * *

Rada na webovej stránke Centrálného registra zmlúv zistila, že je v ňom zverejnená *Nájomná zmluva o prevádzke a servise káblovej distribučnej siete (KDS)* uzatvorená medzi zmluvnými stranami mestom Nováky a spoločnosťou Kabeltelsat s. r. o. (<https://www.crz.gov.sk/data/att/5188540.pdf>), ktorej predmetom je prenájom káblovej distribučnej siete (KDS) v meste Nováky na jej prevádzkovanie, servis a zabezpečovanie retransmisie pre obyvateľov mesta Nováky spoločnosťou Kabeltelsat s. r. o. ako prenajímateľom za podmienok uvedených v predmetnej zmluve. Podľa článku I. bodu 1.2. predmetnej zmluvy je spoločnosť Kabeltelsat s. r. o. povinná zabezpečovať prevádzkovanie a servis KDS a súvisiace služby v zmysle zákona č. 264/2022 Z. z. Podľa článku II. bodu 2.1. predmetnej zmluvy predmet nájmu, t. j. káblová distribučná sieť (KDS) v meste Nováky musí byť počas celej doby nájmu užívaný na poskytovanie retransmisie rozhlasových a televíznych programových služieb koncovému užívateľovi a zároveň spoločnosť Kabeltelsat s. r. o. je povinná každému koncovému užívateľovi, za ktorého sa považuje každá osoba, ktorá má uzatvorenú platnú zmluvu o zriadení prípojky do KDS vo vlastníctve mesta Nováky, ktorý o to prejaví záujem, poskytovať služby retransmisie rozhlasových a televíznych programových služieb. Ďalej podľa bodu 2.2. rovnakého článku zmluvy môže byť predmet nájmu využívaný na sprostredkovanie prístupu do siete internet, poskytovanie dátovej služby prenosu hlasu prostredníctvom siete internet, prenos signálu mestského bezpečnostného kamerového systému, prípadne i na iné účely. Podľa nasledujúcich bodov článku II. má spoločnosť Kabeltelsat s. r. o. zabezpečovať starostlivosť a správu existujúcich zákazníkov v súvislosti s prevádzkovaním KDS v meste Nováky, servis KDS a jeho zariadení, zriaďovanie účastníckych prípojok, údržbu siete a zariadení KDS, odstraňovanie vzniknutých porúch, opravy optickej siete, správu všetkých prístrojov súvisiacich s funkčným chodom, zabezpečenie dodávok prístrojov a všetkých častí súvisiacich s KDS, a bezplatné zabezpečenie retransmisie mestského televízneho vysielania. Podľa článku III. Predmetnej zmluvy je táto zmluva uzatvorená na dobu určitú, a to od 1. 9. 2024 do 31. 8. 2029. Bod 4.1. článku IV. predmetnej zmluvy stanovuje výšku nájmu v sume 1 600 eur mesačne. Z internetovej stránky Centrálného registra zmlúv <https://www.crz.gov.sk/zmluva/9690677/> vyplýva, že predmetná zmluva bola uzatvorená dňa 28. 8. 2024, zverejnená v Centrálnom registri zmlúv dňa 30. 8. 2024, pričom účinnosť nadobudla dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, t. j. dňa 31. 8. 2024. Z uvedených informácií teda vyplýva, že v meste Nováky je aktuálne funkčný KDS, ktorého prevádzkovateľom je spoločnosť Kabeltelsat s. r. o. Táto zároveň na základe obsahu predmetnej zmluvy môže okrem iného poskytovať retransmisiu rozhlasových a televíznych programových služieb v meste Nováky a zabezpečovať servis KDS.

Rada tiež na základe informácií dostupných na internetovej stránke obce Uhrovec zistila, že dňa 20. 5. 2020 bola medzi zmluvnými stranami obcou Uhrovec a spoločnosťou Kabeltelsat s. r. o. uzatvorená zmluva, ktorej predmetom je poskytovanie služieb súvisiacich s prevádzkou televízneho a kábloвого distribučného systému, vrátane jeho údržby a opráv a vykonávanie všetkých činností súvisiacich s retransmisiou v súlade s platnou legislatívou spoločnosťou Kabeltelsat s. r. o. za podmienok uvedených v predmetnej zmluve. Predmetná zmluva je zverejnená na adrese: <https://www.uhrovec.sk/zmluvy/1046-poskytovanie-sluzieb-spojenych-s-prevadzkou-tks.html>, pričom z obsahu tejto internetovej stránky vyplýva, že táto zmluva nadobudla účinnosť dňa 3. 6. 2020 a dátum ukončenia zmluvy nie je stanovený, t. j. je možné predpokladať, že zmluva je v súčasnosti

platná a účinná, avšak Centrálny register zmlúv túto zmluvu neobsahuje. Podľa článku III. predmetnej zmluvy Povinnosti prevádzkovateľa sa spoločnosť Kabeltelsat s. r. o. zaväzuje začať prevádzkovať KDS bezodkladne po podpise zmluvy. Podľa článku V. Bod 1. „Cena prevádzkovanie KDS je 5,00 € / mesiac za pripojovaciu zásuvku a zahŕňa aj základné servisné práce, údržbu a náklady za platby TÚ SR, Rade pre vysielanie a retransmisiu, ochranným a autorským organizáciám a vysielateľom“. Z uvedených informácií teda vyplýva, že v obci Uhrovec je aktuálne funkčný KDS, ktorého prevádzkovateľom je spoločnosť Kabeltelsat s. r. o. Táto zároveň na základe obsahu predmetnej zmluvy môže poskytovať retransmisiu televíznych programových služieb v obci Uhrovec a zabezpečovať servis a údržbu KDS.

Z informácií dostupných na internetovej stránke Obchodného registra Slovenskej republiky vyplýva, že účastník konania nemá v predmete činnosti zapísanú činnosť prevádzkovanie retransmisie v káblových distribučných sieťach podľa § 30 zákona č. 264/2022 Z. z. Účastník konania má v Obchodnom registri Slovenskej republiky v predmete činnosti zapísanú licenciu: *Lokálne digitálne vysielanie televíznej programovej služby v zmysle licencie č. TD/254 vydané Radou pre vysielanie a retransmisiu zo dňa 26. 1. 2022 pod číslom TD/254/2022*, ktorá však zanikla dňom 1. 7. 2023. Uvedená licencia je zapísaná v predmete činnosti účastníka konania pravdepodobne z dôvodu, že účastník konania nepodal návrh na výmaz tohto údaje do Obchodného registra Slovenskej republiky.

Účastník konania nefiguruje v Zozname držiteľov registrácií retransmisie Rady pre mediálne služby. V tejto súvislosti uvádzame, že v predmetnom zozname je zapísaná spoločnosť KABELTELSAT s.r.o., so sídlom Pod Šípkom 1301, 958 06 Partizánske, IČO: 36 324 728 (ďalej len „držiteľ registrácie retransmisie“), ktorá je držiteľom registrácie retransmisie č. TKR/218. Kancelária Rady pre úplnosť dodáva, že držiteľ registrácie retransmisie uvedený v predchádzajúcej vete a účastník konania sú rozdielne spoločnosti, ktoré sú v Obchodnom registri Slovenskej republiky vedené ako samostatné subjekty s rozdielnym identifikačným číslom organizácie.

Účastník konania nie je držiteľom registrácie retransmisie. Podľa § 179 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „*Oprávnenie vykonávať hospodársku činnosť v oblasti poskytovania retransmisie vzniká registráciou retransmisie, ktorou sa registruje prevádzkovateľ retransmisie pre takúto činnosť s platnosťou na neurčitý čas.*“

Z vyššie uvedených dôvodov vzniklo dôvodné podozrenie, že účastník konania poskytuje retransmisiu programových služieb v meste Nováky a v obci Uhrovec bez jej registrácie v rozpore s ustanovením § 179 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z., čím mohlo dôjsť k naplneniu skutkovej podstaty ustanovenia **§ 179 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.**

Účastník konania vo svojom vyjadrení, resp. vyhlásení uviedol, cit.:

„VYHLÁSENIE DISTRIBÚTORA LINEÁRNYCH TELEVÍZNYCH PROGRAMOVÝCH SLUŽIEB

*Obchodná spoločnosť **KABELTELSAT s.r.o.**, so sídlom Pod Šípkom 1301, 958 06 Partizánske, ako poskytovateľ retransmisie /ďalej v texte ako „DISTRIBÚTOR LINEÁRNYCH TELEVÍZNYCH PROGRAMOVÝCH SLUŽIEB“/. Dňa 28.03.2003 Radou pre vysielanie a retransmisiu bolo udelené rozhodnutie o registrácii retransmisie č. TKR/218 pre televízne programové služby spoločnosti KABELTELSAT.*

KABELTELSAT s.r.o., podpisom tohto dokumentu vyhlasuje, že dňa 01.05.2020 uzatvoril s obchodnou spoločnosťou Kabeltelsat s.r.o., so sídlom Lehotská 365/12, 972 71 Nováky, SR, IČO: 522 50 491, št. orgán: Bc. Lucián Franc, konateľ /ďalej v texte tiež ako „Kabeltelsat“/, ZMLUVU O SPOLUPRÁCI PRI RETRANSMISII TELEVÍZNYCH PROGRAMOVÝCH SLUŽIEB, ktorá licenčne pokrýva/zastrešuje služby vykonávané spoločnosťou Kabeltelsat s.r.o..“

Rada následne požiadala účastníka konania o poskytnutie predmetnej zmluvy o spolupráci pri retransmisii televíznych programových služieb uzatvorenej medzi účastníkom konania a držiteľom registrácie retransmisie zo dňa 1. 5. 2020.

Dňa 5. 2. 2025 bola Rade listom č. 00408/2025 účastníkom konania doručená predmetná zmluva (*KOMISIONÁRSKA ZMLUVA V SÚVISLOSTI S RETRANSMISIOU TELEVÍZNYCH PROGRAMOVÝCH SLUŽIEB V KDS*) uzatvorená medzi účastníkom konania a držiteľom registrácie retransmisie, ktorá nadobudla účinnosť dňa 1. 5. 2020.

Podľa článku I. bodu 1., t.j. v predmete zmluvy, sa účastník konania zaväzuje, že vo vlastnom mene pre držiteľa registrácie retransmisie zariadi činnosť, ktorá spočíva v technickom a licenčnom zabezpečovaní retransmisie v KDS (káblový distribučný systém) na území obce Uhrovec a mesta Nováky, ako aj ďalšie s tým súvisiace činnosti. Podľa článku I. bodu 2. sa účastník konania ďalej zaväzuje, že vo vlastnom mene pre držiteľa registrácie retransmisie zariadi činnosť, ktorá spočíva v uzatváraní distribučných zmlúv s klientmi na území obce Uhrovec a mesta Nováky po dobu platnosti predmetnej zmluvy, ako aj zabezpečení najmä ale nie výlučne komunikácie s klientom / účastníkom, fakturovania a prijímania ceny / odplaty v rámci distribučných zmlúv od klientov / účastníkov, akéhokoľvek styku s klientom / účastníkom, vymáhania pohľadávok od klientov / účastníkov a ďalšie s tým súvisiace činnosti. V prílohe č. 1 k predmetnej zmluve sú uvedené územia, na ktorých je prevádzkovaná retransmisia v KDS. Ako prevádzkované územie od 1. 5. 2020 je uvedené územie obce Uhrovec, 956 41 Uhrovec a od 1. 9. 2024 územie mesta Nováky, 972 71 Nováky.

Účastník konania teda na základe uzatvorenej komisionárskej zmluvy technicky zabezpečuje retransmisiu televíznych programových služieb prostredníctvom káblovej distribučnej siete (KDS) na území obce Uhrovec a mesta Nováky, pričom samotnú retransmisiu v zmysle zákona č. 264/2022 Z. z. vykonáva držiteľ registrácie retransmisie, ktorý je zmluvnou stranou uvedenej komisionárskej zmluvy a ktorému bola udelená registrácia retransmisie č. TKR/218.

Na základe uvedeného sme toho názoru, že účastník konania neporušuje ustanovenia zákona č. 264/2022 Z. z., nakoľko jeho činnosť spočíva výlučne v technickom zabezpečení retransmisie pre držiteľa registrácie retransmisie. Z toho dôvodu navrhujeme správne konanie zastaviť, pretože odpadol dôvod konania.

* * *

ZÁVER:

Na základe uvedených skutočností Kancelária Rady pripravila vyššie uvedený návrh uznesenia.